

Morgan's Digital Satelliten-Receiver

Viaccess Embedded Satellite
Viaccess Embedded Common Interface Satellite
VA 4150 / VACI 4200



Digital Satelliten-Receiver



***Sintonizzazione alla massima velocità!
Commutazione canali veloce!
Facili installazione e funzionamento***

TABLE DES MATIÈRES

1. PRECAUZIONI PER LA SICUREZZA	3
2. CARATTERISTICHE GENERALI	4
3. COLLEGAMENTO DEL RICEVITORE	5
4. DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO	7
5. CONFIGURAZIONE DEL SISTEMA	10
6. FUNZIONAMENTO DEI MENU	11
7. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	20
8. DATI TECNICI	21
9. GARANZIA	23



1. PRECAUZIONI PER LA SICUREZZA

Il presente ricevitore è stato fabbricato in conformità alle normative di sicurezza internazionali. Si prega di leggere attentamente le seguenti precauzioni per la sicurezza consigliate.

ALIMENTAZIONE : 95~240 V CA 50/60Hz

UBICAZIONE : collocare il ricevitore in ambiente interno.

Collocare il ricevitore lontano da fonti di rischio potenziali quali piante di appartamento, fulmini, pioggia e luce diretta del sole.

SOVRACCARICO : non sovraccaricare le prese a parete, le prolunghe o gli adattatori; ciò potrebbe provocare un incendio o scariche elettriche.

LIQUIDI : tenere i liquidi lontani dal ricevitore.

PULIZIA : prima di pulirlo, scollegare il ricevitore dalla presa a parete.

Utilizzare un panno leggermente inumidito con acqua (nessun solvente) per pulire la parte esterna.

VENTILAZIONE : non ostruire le aperture di ventilazione del ricevitore. Assicurarsi che intorno al medesimo l'aria sia libera di circolare.

Non collocare mai il ricevitore su arredi soffici o tappeti. Il ricevitore non deve essere utilizzato né immagazzinato in luoghi nei quali sia esposto alla luce diretta del sole o vicino a fonti di riscaldamento.

Non impilare mai altri apparecchi elettronici sulla sommità del ricevitore.

Collocare il ricevitore ad almeno 30 mm dalla parete.

CONNESSIO I: non collegare mai eventuali altri apparecchi che non siano consigliati dal produttore, poiché ciò potrebbe provocare una situazione di pericolo o danneggiare l'apparecchio.

COLLEGAMENTO CON L'ANTENNA SATELLITARE LBN : nel nucleo centrale del cavo di connessione LBN è presente tensione. Si raccomanda quindi di scollegare il ricevitore dalla rete di alimentazione prima di collegare o scollegare il cavo.

L'INOSSERVANZA DI QUESTA RACCOMANDAZIONE POTREBBE DANNEGGIARE L'ANTENNA LBN.

ASSISTENZA : non cercare di riparare personalmente il prodotto. Qualsiasi tentativo in tal senso renderà nulla la garanzia. Per assistenza rivolgersi ad un agente dell'assistenza qualificato.

FULMINI : se il ricevitore è installato in una zona soggetta ad intensa attività temporalesca, sono essenziali i dispositivi di protezione del cavo di connessione con la rete di alimentazione del ricevitore e per la linea telefonica e modem. Durante i temporali è necessario inoltre attenersi alle istruzioni fornite dai singoli produttori, volte a salvaguardare altre apparecchiature quali televisori, impianti stereo, ecc. collegati al ricevitore.

MESSA A TERRA : la terra del cavo LBN deve essere collegata direttamente alla messa a terra del sistema dell'antenna satellitare. Il sistema di messa a terra deve essere conforme alle normative locali.

La presa elettrica deve essere installata vicino all'apparecchiatura e deve essere facilmente accessibile.



2. CARATTERISTICHE GENERALI

- Completamente compatibile MPEG-2 e DVB
- 2 Slot per l' inserimento della Smart Card Viaccess
- 2 Slot per interfaccia comune per Viaccess, Conax, CryptoWorks, Nagravision, Irdeto, SECA
- Frequenza in entrata 950~2150 MHz
- Supporto SCPC e MCPC da banda C/Ku
- 1 Tuner d'ingresso LNB con Loop through per passaggio segnale IF
- Symbol Rate del Tuner : 1~45Msps
- Fast Booting & Auto Scan
- Cambio programmi veloce
- 4000 canali max. programmabili (TV e radio)
- Menu a schermo user-friendly a 256 colori ed Easy GUI
- Menu a schermo multilingue
- Supporti EPG, PIG
- Display in background dei canali radio
- Elenco canali preferiti programmabile
- Funzione codice PIN e controllo familiare
- Controllo volume a 20 posizioni
- Correzione automatica errori (FEC)
- Rilevazione automatica NTSC / PAL e video convertitore semplice (NTSC <-> PAL)
- Programma Download S/W basato su Windows, supportato da porta seriale RS232
- Set to Set Download (MainProgram, Channel Data)
- Schermo 4:3, 16:9 Letter Box e Teletext con uso di menu a schermo
- Display 7 Segmenti - 4 cifre
- Pannello anteriore con 5 tasti (Acceso/Spento, Canale +/-, Volume +/-)
- Vari controlli di polarità
 - Controllo commutazione 22KHz
- 2 uscite SCART per TV & videoregistratore
- 3 uscite RCA per Video, Audio, L/R
- Modulatore RF PLL a banda larga (PAL B/G, I, D/K)
- Audio digitale SPDIF
- Uscita S-VIDEO



3. COLLEGAMENTO DEL RICEVITORE

Si prega di NON collegare il cavo di alimentazione alla rete di alimentazione prima di avere ultimato tutti i collegamenti

1) COLLOCAZIONE

Il ricevitore deve essere collocato in un'area ben ventilata.

Non collocare l'apparecchio in un mobile completamente chiuso ove la circolazione dell'aria sia limitata: ciò potrebbe provocare un surriscaldamento. Proteggere l'apparecchio dalla luce diretta del sole, da umidità eccessiva, da un trattamento improprio ed animali domestici.

Non disporre altri oggetti sopra al ricevitore.

La collocazione dovrebbe poter essere raggiunta in sicurezza dal cavo in uscita dal sistema dell'antenna.

2) COLLEGAMENTO DEL RICEVITORE ALL'IMPIANTO SATELLITARE

Dopo aver installato l'impianto satellitare, collegare il cavo coassiale in uscita dall'LNB dell'antenna satellitare alla presa "LNB IN" posta sul retro del ricevitore.

Tutte le connessioni devono essere semplicemente serrate a mano; non utilizzare nessun tipo di chiave con il cavo dei connettori.

Il cavo deve essere coassiale intrecciato con impedenza da 75Ω , all'estremità di un connettore di tipo "F".

3) COLLEGAMENTO AL TELEVISORE

Per collegare il ricevitore al televisore è possibile procedere in due modi diversi: con un cavo RF o con una presa SCART.

Collegare il cavo RF alla presa "TV OUT" posta sul pannello posteriore del ricevitore e l'altra estremità alla presa di ingresso RF del televisore.

Qualora si utilizzi un cavo SCART, collegare la presa SCART contrassegnata con "TV" sulla presa rispettiva SCART posta sul televisore.

4) COLLEGAMENTO DEL VIDEOREGISTRATORE

Per collegare un videoregistratore il ricevitore è stato dotato di una presa SCART posta sulla parte posteriore, contrassegnata con "VCR". La presa SCART consente di collegare il videoregistratore al ricevitore.



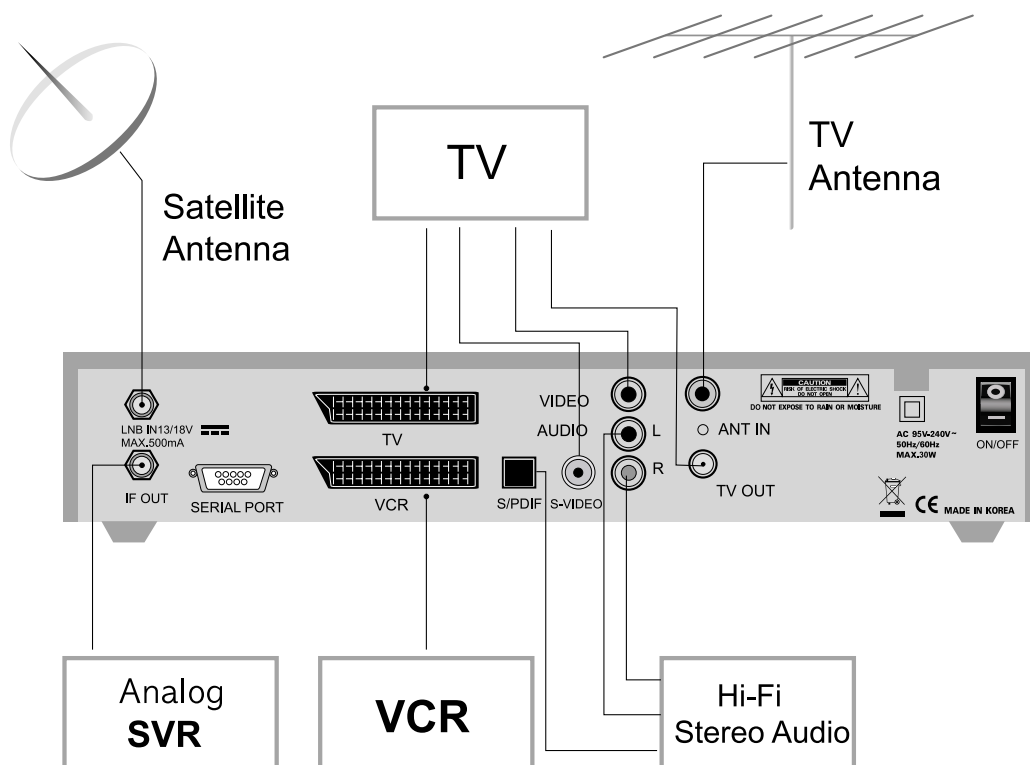


5) COLLEGAMENTO DI UN IMPIANTO AUDIO HI-FI ESTERNO

Per collegare qualsiasi impianto audio HI-Fi esterno, il ricevitore è dotato sul retro di due connettori RCA, contrassegnati rispettivamente con Audio L (canale audio sinistro) e R (canale audio destro).

6) COLLEGAMENTO DI UN RICEVITORE ANALOGICO

Per agevolare l'utente che utilizzi un ricevitore analogico per la visione di canali analogici, il ricevitore è stato dotato di una presa loop through contrassegnata "IF OUT". Collegare il cavo coassiale in uscita da questa presa alla presa in entrata IF, posta sul ricevitore analogico. Mantenendo il ricevitore in modalità di attesa (stand-by), sarà possibile sintonizzare e vedere canali analogici ricevuti mediante il ricevitore analogico.



4. DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

4.A. PANNELLO ANTERIORE



1) **POWER** : il tasto presente si utilizza per accendere e spegnere il ricevitore (stand-by).



2) ▲ • ▼ : tasti utilizzati per cambiare canale.



3) ◀ • ▶ : tasti utilizzati per regolare manualmente il volume +/- .



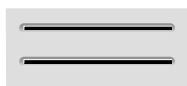
4) **SENSORE AD INFRAROSSI** : per la ricezione dei comandi IR dal telecomando. Non frapporte ostacoli.



5) **DISPLAY A 7 SEGMENTI** : questo LED visualizza il numero del canale in visione. Quando il ricevitore è in modalità stand-by mostra l'ora.

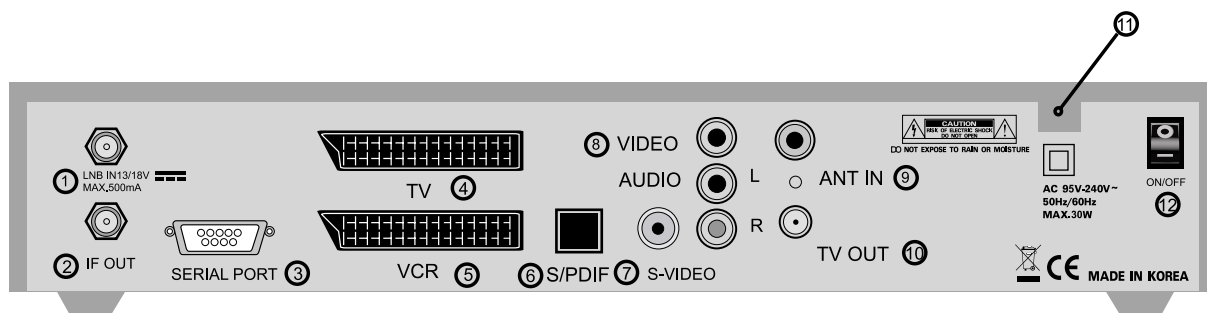


6) **CAM SLOT** : 2 slot per interfaccia comune: CAM (VIACCESS, IRDETO, NAGRAVISION, CRYPTOWORKS, CONAX, SECA) con smart card



7) **INTERFACCIA SMART CARD per CAS integrato** : per guardare canali codificati inserire una smart card nell'interfaccia dedicata, rilasciata dal fornitore del servizio sottoscritto. Ne consegue che è possibile guardare soltanto una serie specifica di canali validi per la smart card. Essa comprende informazioni in grado di decifrare i parametri necessari per decodificare il programma. Si prega di osservare che il chip dorato presente sulla smart card deve essere rivolto verso il basso e verso l'interno, quando viene inserito nell'interfaccia dedicata.

4.B. PANNELLO POSTERIORE



1) **LNB IN** : ingresso per il collegamento del cavo coassiale dalla presa LBN dell'antenna. L'ingresso "IF" avviene attraverso questa porta con una gamma di frequenza compresa fra 950 e 2150 MHz. Anche la commutazione di tensione da 13V a 18V avviene attraverso questa porta.

2) **IF OUT** : uscita per il collegamento di un ricevitore analogico. Il collegamento con il ricevitore avviene attraverso questa porta. Collegare questa porta alla porta LNB IN dell'altro ricevitore mediante un cavo RF.

3) **PORTA SERIALE** : è usata per collegare il ricevitore ad un computer mediante un cavo seriale. Questa porta può essere utilizzata per l'aggiornamento del software.

4) **TV SCART** : utilizzata per collegare il televisore ad una presa SCART.

5) **VCR SCART** : utilizzata per collegare il videoregistratore. (Quando si collegano apparecchi esterni a queste due prese SCART, utilizzare sempre cavi SCART di qualità con doppia schermatura).

6) **S/PDIF** : uscita audio digitale. **(Opzione)**

7) **S-VIDEO** : questo connettore S-VIDEO e' usato per collegare la TV attraverso un cavo S-VIDEO.

8) **VIDEO, AUDIO R/L** : questi connettori RCA sono utilizzati per collegare sistemi audio e video esterni.

9) **ANT IN** : utilizzata per collegare i canali locali RF alla TV con connessione trasparente. **(Opzione)**

10) **TV OUT** : utilizzata per collegare il televisore mediante un cavo RF. **(Opzione)**

11) **POWER INPUT** : la presa per il cavo dell'alimentazione a corrente alternata. La gamma della CA è compresa fra 95 e 240V, 50Hz/60Hz.

12) **Interruttore di accensione** : questo e' l' interruttore per accendere e spegnere il ricevitore.



4.C. TELECOMANDO

- 1) **POWER** : per commutare il ricevitore da modalità STANDBY a ON.
- 2) **MUTE** : tasto utilizzato per commutare fra audio ed assenza di audio.
- 3) **TASTI NUMERICI 0-9** : utilizzati per inserire i valori numerici e per selezionare direttamente il canale, immettendo il numero corrispondente.
- 4) **CH ▲ CH ▼** : tasti utilizzati per cambiare il canale e per accedere al menu.
- 5) **VOL ◀ VOL ▶** : tasti utilizzati per variare il livello del volume e posizionarsi sulle opzioni dei menu.
- 6) **MENU** : consente di visualizzare il menu.
- 7) **EXIT** : tasto utilizzato per uscire da qualsiasi menu.
- 8) **OK** : tasto utilizzato per immettere o confermare qualsiasi informazione nel ricevitore attraverso il sistema di menu. Premendo questo tasto durante la normale visione, si può accedere direttamente alla Lista Canali.
- 9) **Pagina avanti ▲** : utilizzato per risalire di una pagina nel menu e nella scelta dei programmi.
- 10) **Pagina indietro ▼** : utilizzato per scendere di una pagina nel menu e nella scelta dei programmi.
- 11) **FAV** : consente di commutare fra elenchi di programmi preferiti
- 12) **GUIDE** : richiama la guida automatica dei programmi.
- 13) **i** : consente di richiamare le informazioni relative al programma.
- 14) **TV/RADIO** : consente di passare dalle trasmissioni TV a quelle radio.
- 15) **LAST** : ritorna al programma precedente.
- 16) **AUDIO** : consente di selezionare l'elenco del sonoro per il servizio attivo e la modalità audio.
- 17) **PAUSE** : mette in pausa lo schermo.
- 18) **NTSC/PAL** : commutazione della modalità video
- 19) **SAT** : scelta di un satellite
- 20) **F1, F2, F3, F4** : tasti funzione
- 21) **TEXT**: tasto dedicato al Teletext

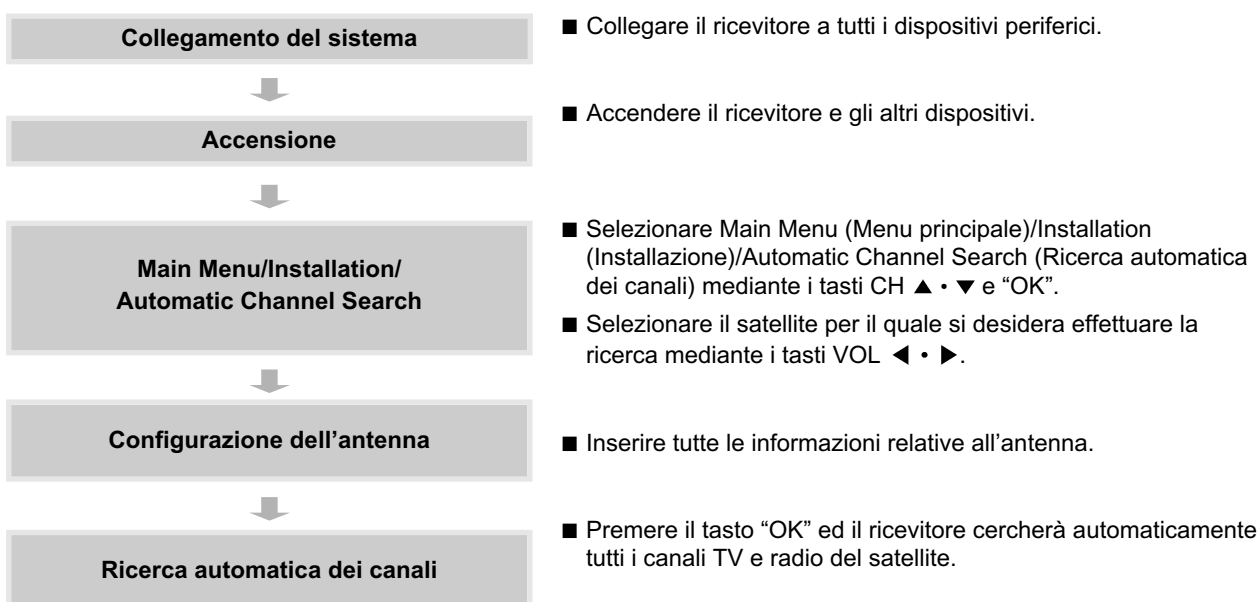




5. CONFIGURAZIONE DEL SISTEMA

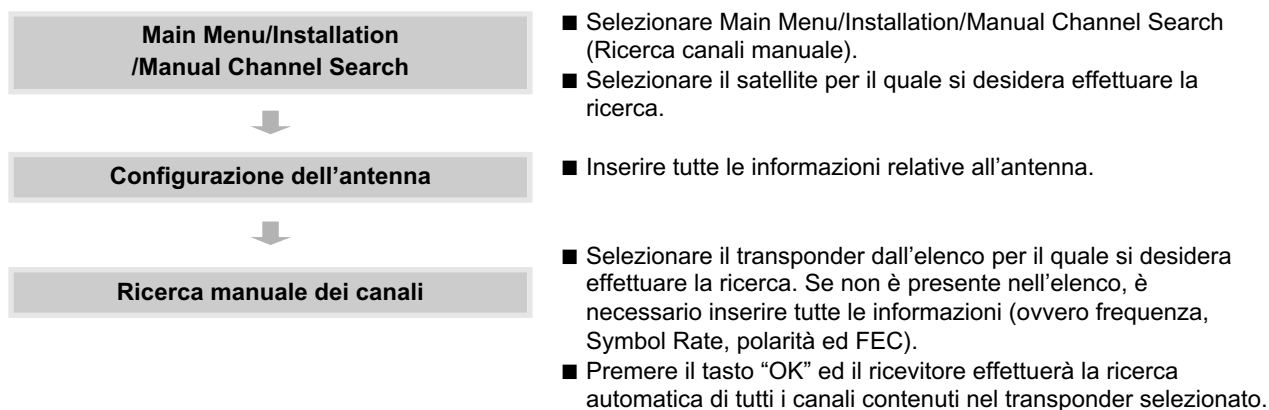
5.A. Recherche automatique d'un canal pour un satellite

È possibile rilevare automaticamente e memorizzare tutti i canali televisivi e radio di un satellite procedendo come indicato di seguito:



5. B. Ricerca manuale dei programmi per transponder

È possibile ricercare automaticamente e memorizzare tutti i canali radio e TV di un transponder procedendo come segue:





6. FUNZIONAMENTO DEI MENU

Il Main Menu è suddiviso in sei sottomenu che svolgono individualmente le diverse funzioni .

MAIN MENU (Menu principale)

Dopo avere installato il sistema satellitare ed il ricevitore effettuando i collegamenti appropriati, collegare il sistema alla rete di alimentazione CA ed accendere il ricevitore.



Premere il tasto "MENU" del telecomando. Sullo schermo del televisore apparirà il "Main Menu". Si osservi che nel modello CI viene visualizzato il menu "Common Interface" (Interfaccia comune). Per spostarsi fra i sottomenu che interessano è sufficiente utilizzare i tasti "su/giù" ▲ • ▼ o i tasti numerici. Premere il tasto "OK" per confermare la selezione. Se Main Menu è bloccato, si osservi che occorre immettere il codice PIN per potersi spostare sul sottomenu corrispondente, quando si opera con i menu Edit Channels (Modifica canali), Edit Favorites (Modifica programmi preferiti) e Installation (Installazione). Il codice PIN predefinito dal produttore è "0000". Premere il tasto "MENU" o "EXIT" per tornare al menu precedente.

1. MODIFICA DEI CANALI

È possibile effettuare modifiche su canali presenti in diversi elenchi di canali quali il blocco, l'eliminazione e lo spostamento, la modifica del nome di un canale, nonché disporre, in un dato ordine, una serie di canali.



Selezionando il menu "Edit Channels" nel menu principale, verrà richiesta l'immissione del codice PIN. Dopo averlo immesso sarà visibile la schermata seguente "Edit Channels".

1.A. BLOCCO DEI CANALI

Selezionare l'icona "Channel Lock" (Blocco del canale) mediante i tasti sinistra/destra (◀ • ▶). Selezionare il canale che si desidera bloccare oppure sbloccare nell'elenco dei canali utilizzando i tasti su/giù (▲ • ▼) ed i tasti "pagina avanti/indietro" (▲ ▼). Premere il tasto "OK" per confermare la selezione.

È inoltre possibile utilizzare il tasto "🎵" per selezionare l'elenco dei canali TV o quello dei canali radio.

Dopo avere bloccato il canale, ogni volta che lo si desidera guardare verrà richiesta l'immissione del codice PIN. Premere il tasto "MENU" o "EXIT" per tornare al menu precedente.





1.B. ELIMINAZIONE DI CANALI

Selezionare l'icona "Delete Channel" (Elimina canale) mediante i tasti sinistra/destra (◀ • ▶). Selezionare il canale che si desidera eliminare nell'elenco dei canali utilizzando i tasti su/giù (▲ • ▼) ed i tasti "pagina avanti/indietro" (▲ ▼). Premere il tasto "OK" per confermare la selezione. È inoltre possibile utilizzare il tasto "♪" per selezionare l'elenco dei canali TV o quello dei canali radio.

Premere il tasto "MENU" o "EXIT" per tornare al menu precedente.

1.C. SPOSTAMENTO DI CANALI

Selezionare l'icona "Move Channel" (Sposta canale) mediante i tasti sinistra/destra (◀ • ▶). Selezionare il canale che si desidera spostare nell'elenco dei canali utilizzando i tasti su/giù (▲ • ▼) ed i tasti "pagina avanti/indietro" (▲ ▼). Premere il tasto "OK" per confermare la selezione.

Spostare il canale nella posizione desiderata utilizzando i tasti su/giù (▲ • ▼) ed i tasti "pagina avanti/indietro" (▲ ▼). Premere il tasto "OK" per confermare. È inoltre possibile utilizzare il tasto "♪" per selezionare l'elenco dei canali TV o quello dei canali radio.

Premere il tasto "MENU" o "EXIT" per tornare al menu precedente.

1.D MODIFICA DEL NOME DI UN CANALE

Selezionare l'icona "Edit Channel Name" (Modifica del nome di un canale) mediante i tasti sinistra/destra (◀ • ▶).

Selezionare il canale il cui nome si desidera modificare nell'elenco dei canali utilizzando i tasti su/giù (▲ • ▼) ed i tasti "pagina avanti/indietro" (▲ ▼). Premere il tasto "OK" per confermare la selezione.

Selezionare il carattere che si desidera modificare utilizzando i tasti per lo scorrimento (▲ • ▼, ◀ • ▶). Premere il tasto "OK" per confermare. Memorizzare il carattere correntemente selezionato utilizzando il tasto F2.

È inoltre possibile utilizzare il tasto "♪" per selezionare l'elenco dei canali TV o quello dei canali radio.

Premere il tasto "MENU" o "EXIT" per tornare al menu precedente.

1.E. ORDINA ELENCO DI CANALI

Selezionare l'icona "Sort Channel List" (Ordina elenco canali) mediante i tasti sinistra/destra (◀ • ▶). Premere il tasto "OK" per confermare. Selezionare il tipo di ordinamento che si desidera applicare utilizzando i tasti su/giù (▲ • ▼).

Premere il tasto "OK" per confermare.

È inoltre possibile utilizzare il tasto "♪" per selezionare l'elenco dei canali TV o quello dei canali radio.

Premere il tasto "MENU" o "EXIT" per tornare al menu precedente.

2. MODIFICA DEI CANALI PREFERITI

L'elenco dei canali preferiti può essere modificato; è possibile aggiungere o eliminare un canale o spostarne la posizione, agevolando il ritrovamento del canale preferito all'interno dell'elenco dei canali preferiti. Il canale preferito viene assegnato ad una di 8 categorie di preferenza in base al genere.

Selezionare il menu "Edit Favorite" (Modifica canale preferito) nel menu principale e verrà richiesta l'immissione del codice PIN. Dopo averlo immesso, sarà visibile la seguente schermata "Edit Favorite".





2.A. AGGIUNTA DI UN CANALE PREFERITO

L'elenco dei canali TV o dei canali radio può essere selezionato con modalità diverse premendo il tasto "F" del telecomando. Premendo il tasto "FAV" del telecomando, è possibile selezionare una delle 8 categorie di preferenza.

Selezionare l'icona "Add Channel" (Aggiungi canale) utilizzando i tasti "sinistra/destra" (◀ • ▶). Selezionare il canale che si desidera aggiungere all'elenco di canali preferiti utilizzando i tasti "su/giù" (▲ • ▼) o i tasti "pagina avanti/indietro" (▲ ▼). Premere il tasto "OK" ed il canale selezionato verrà aggiunto all'elenco dei canali preferiti. Premere il tasto "MENU" o "EXIT" per tornare al menu precedente.

2.B. ELIMINAZIONE DI UN CANALE PREFERITO

L'elenco dei canali TV o dei canali radio può essere selezionato con modalità diverse premendo il tasto "F" del telecomando.

Premendo il tasto "FAV" del telecomando, è possibile selezionare una delle 8 categorie di preferenza.

Selezionare l'icona "Delete Channel" (Elimina canale) utilizzando i tasti "sinistra/destra" (◀ • ▶). Selezionare il canale che si desidera eliminare dall'elenco di canali preferiti utilizzando i tasti "su/giù" (▲ • ▼) o i tasti "pagina avanti/indietro" (▲ ▼). Premere il tasto "OK" ed il canale selezionato sparirà dall'elenco dei canali preferiti. Premere il tasto "MENU" o "EXIT" per tornare al menu precedente.

2.C. SPOSTAMENTO DI UN CANALE PREFERITO

L'elenco dei canali TV o dei canali radio può essere selezionato con modalità diverse premendo il tasto "F" del telecomando.

Premendo il tasto "FAV" del telecomando, è possibile selezionare una delle 8 categorie di preferenza.

Selezionare l'icona "Move Channel" (Sposta canale) utilizzando i tasti "sinistra/destra" (◀ • ▶). Selezionare il canale che si desidera spostare utilizzando i tasti "su/giù" (▲ • ▼) o i tasti "pagina avanti/indietro" (▲ ▼). Premere il tasto "OK" per confermare la selezione. Spostare il canale nella posizione desiderata utilizzando i tasti "su/giù" (▲ • ▼) e i tasti "pagina avanti/indietro" (▲ ▼).

Premere il tasto "OK" per confermare. Premere il tasto "MENU" o "EXIT" per tornare al menu precedente.

2.D. RINOMINARE UN GRUPPO PREFERITO

L'elenco dei canali TV o dei canali radio può essere selezionato con modalità diverse premendo il tasto "F" del telecomando.

Premendo il tasto "FAV" del telecomando, è possibile selezionare una delle 8 categorie di preferenza.

Selezionare l'icona "Rename Favorite Group" (Rinomina gruppo preferito) utilizzando i tasti "sinistra/destra" (◀ • ▶). Premere il tasto "OK" e selezionare il carattere che si desidera modificare utilizzando i tasti di scorrimento (◀ • ▶, ▲ • ▼).

Premere il tasto "OK" per confermare.





Memorizzare il carattere correntemente modificato utilizzando il tasto F2.
Premere il tasto "MENU" o "EXIT" per tornare al menu precedente.

2.E. ORDINA ELENCO DI CANALI

L'elenco dei canali TV o dei canali radio può essere selezionato con modalità diverse premendo il tasto "F" del telecomando.

Premendo il tasto "FAV" del telecomando, è possibile selezionare una delle 8 categorie di preferenza.

Selezionare l'icona "Sort Channel List" (Ordina elenco canali) utilizzando i tasti "sinistra/destra" (◀ • ▶). Premere il tasto "OK" per confermare. Selezionare il tipo di ordinamento che si desidera applicare utilizzando i tasti "su/giù" (▲ • ▼).

Premere il tasto "OK" per confermare.

Premere il tasto "MENU" o "EXIT" per tornare al menu precedente.

3. INSTALLAZIONE

Il menu "Installation" consente di configurare tutta una serie di parametri necessari alla ricezione del segnale,

aggiungere servizi nuovi, aggiornare il software e ripristinare i dati relativi ai canali.

Selezionando il menu "Installation" nel menu principale, verrà richiesta l'immissione del codice PIN.

Dopo averlo immesso, sarà visibile la seguente schermata "Installation".



3.A. RICERCA AUTOMATICA DEI CANALI

Il ricevitore comprende le informazioni preprogrammate relative ai transponder presenti in diversi satelliti.

L'elenco dei transponder per un satellite può essere aggiornato aggiungendo un transponder nuovo all'elenco o modificando i dati relativi al transponder esistente. (Consultare la sezione 3.B sulla ricerca manuale dei canali.) Selezionare il menu "Automatic Channel Search" nel menu "Installation" e verrà visualizzata la schermata seguente.

Selezionare il satellite desiderato utilizzando i tasti "sinistra/destra" (◀ • ▶). Immettere nei campi "LNB Power", "LNB Type", "LNB Freq.", "22KHz", "Search Option" e "DiSEqC Type" (alimentazione LNB, tipo di LNB, frequenza LNB, 22kHz, modalità di ricerca e tipo di DiSEqC) i valori appropriati per ciascun campo utilizzando i tasti "sinistra/destra" (◀ • ▶).





LNB Power (Alimentazione LNB)	: a seconda del connettore LNB dell'utente, è possibile configurarne l'alimentazione impostando "ON" oppure "OFF". L'impostazione normale è "ON".
LNB Type (Tipo di LNB)	: consente di selezionare il tipo di LNB.
LNB Freq. (Frequenza LNB)	: consente di selezionare la frequenza predefinita dell'LNB o inserire manualmente una frequenza specifica espressa in MHz, utilizzando i tasti numerici del telecomando.
22KHz	: nel caso si utilizzino due diverse antenne collegate ad un commutatore di tono a 22 KHz, per selezionare l'antenna è possibile impostare 22 KHz scegliendo l'impostazione "ON" o 0 KHz scegliendo l'impostazione "OFF".
Search Option (Opzione di ricerca)	: consente di cercare tutti i canali liberi e quelli codificati o soltanto i canali liberi o soltanto quelli codificati.
DiSEqC Type (Tipo di DiSEqC)	: se si dispone di un commutatore DiSEqC è possibile scegliere una porta selezionando il numero corrispondente. In alternativa, non effettuare nessuna scelta. Se si dispone di un sistema motorizzato DiSEqC 1.2 è possibile usufruire delle funzioni che esso rende disponibili. Selezionare "Motor" (Motore) quale tipo di DiSEqC e premere il tasto "F1". Regolare quindi l'orientamento dell'antenna utilizzando i tasti di scorrimento.

Controllare l'intensità del segnale. Premere il tasto "OK" per avviare la procedura "Automatic Channel Search".

È visibile lo stato di avanzamento della ricerca.

Si osservi che la procedura "Automatic Channel Search" può richiedere alcuni minuti.

Premere il tasto "MENU" o "EXIT" per tornare al menu precedente.

3.B. RICERCA MANUALE DEI CANALI

La procedura "Manual Channel Search" (Ricerca manuale dei canali) risulterà più vantaggiosa quando si desidera cercare un canale per un transponder specifico offerto dal satellite. Come nel caso della ricerca automatica dei canali, anche quella manuale cerca tutti i canali trasmessi attraverso un transponder specifico, utilizzando le informazioni predefinite di cui dispone. Se non è possibile reperire un transponder nell'elenco dei transponder predefiniti, è

possibile aggiungerlo all'elenco.

Selezionare il menu "Manual Channel Search" nel menu "Installation" e apparirà la schermata seguente.



3.B.1 Ricerca manuale dei canali

Selezionare il satellite desiderato utilizzando i tasti "sinistra/destra" (◀ • ▶).

Selezionare l'icona "Antenna Configuration" (Configurazione antenna) utilizzando i tasti di scorrimento (◀ • ▶, ▲ • ▼).

Premere il tasto "OK" ed immettere nei campi "LNB Power", "LNB Type", "LNB Freq.", "22KHz", "Search Option" e "DiSEqC Type" i

valori appropriati per ciascun campo, utilizzando i tasti "sinistra/destra" (◀ • ▶). Controllare l'intensità del segnale e premere il tasto "EXIT".

Selezionare l'icona "Search/Edit TP" (Cerca/modifica TP) utilizzando i tasti "sinistra/destra" (◀ • ▶). Premere il tasto "OK" e selezionare il transponder desiderato utilizzando i tasti "su/giù" (▲ • ▼). Premere il tasto "OK" per avviare la ricerca manuale del transponder prescelto.

È visibile lo stato di avanzamento della ricerca dei canali.





Se il transponder desiderato non è presente nell'elenco dei transponder, è possibile aggiungerlo all'elenco immettendo i parametri appropriati relativi al transponder nuovo utilizzando il tasto "F1". Quando si desidera modificare il parametro di un transponder esistente, selezionare il parametro utilizzando il tasto "F1", modificare il valore e premere il tasto "EXIT". Configurare opportunamente i diversi parametri.

Freq	: immissione della frequenza del transponder che si desidera trovare manualmente.
S/R	: consente di immettere il Symbol Rate del transponder che si desidera trovare.
Pol	: consente di selezionare la polarità del transponder che si desidera trovare. Le uscite dall'LNB sono di 18V in caso di polarità orizzontale e 13V in caso di polarità verticale.
FEC	: consente di selezionare il FEC (correttore degli errori) del transponder che si desidera trovare. È possibile selezionare i valori 1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8 o "auto".

3.B.2 AGGIUNTA DI UN SATELLITE

È possibile aggiungere un satellite. Selezionare l'icona "Add Satellite" (Aggiungi satellite) utilizzando i tasti "sinistra/destra" (◀ • ▶) e premere il tasto "OK".

Selezionare l'icona "Search/Edit TP" utilizzando i tasti "sinistra/destra" (◀ • ▶). Premere il tasto "OK" ed aggiungere un transponder nuovo utilizzando il tasto "F1". Configurare i diversi parametri relativi al transponder. Il nome predefinito dei satelliti aggiunti è "UserSAT-No."

3.B.3 RINOMINARE UN SATELLITE

È inoltre possibile cambiare il nome di un satellite. Selezionare l'icona "Rename Satellite" (Rinomina satellite) utilizzando i tasti "sinistra/destra" (◀ • ▶). Premere il tasto "OK" e selezionare il carattere che si desidera modificare utilizzando i tasti di scorrimento (◀ • ▶, ▲ • ▼). Premere il tasto "OK" per confermare. Memorizzare il carattere modificato utilizzando il tasto "F2".



3.B.4 ELIMINAZIONE DI UN SATELLITE

Un satellite può anche essere eliminato. Selezionare il satellite che si desidera eliminare dall'elenco dei satelliti. Selezionare l'icona "Delete Satellite" (Elimina satellite) utilizzando i tasti di scorrimento (◀ • ▶, ▲ • ▼). Premere il tasto "OK" ed il satellite selezionato sarà eliminato.

3.C CONTROLLO FAMIGLIARE

Questa funzione impedisce che bambini o persone non autorizzate guardino determinati programmi. Essa ammette la modifica del numero di codice PIN (Numero di identificazione personale). Selezionare il menu "Parental Control" (Controllo famigliare) nel menu "Installation" ed apparirà la seguente schermata.





3.C.1 Blocco del ricevitore

Per bloccare il ricevitore selezionare "Receiver Lock" (Blocco del ricevitore) nel menu "Parental Control" e modificarlo sulla modalità "On" utilizzando i tasti "sinistra/destra" (◀ • ▶).

3.C.2 Blocco dei menu

Per bloccare il menu principale selezionare "Menu Lock" (Blocco del menu) nel menu "Parental Control" e modificarlo sulla modalità "On" utilizzando i tasti "sinistra/destra" (◀ • ▶).

3.C.3 Modifica del codice PIN

Il codice PIN predefinito dal produttore "0000" può essere modificato procedendo come segue. Selezionare "Change PIN Code" nel menu "Parental Control" utilizzando i tasti "sinistra/destra" (◀ • ▶). Premere il tasto "OK". Verrà richiesta l'immissione di un nuovo codice PIN. Dopo averlo immesso, il ricevitore chiederà di immetterlo nuovamente. Dopo la seconda immissione, il codice PIN risulta modificato in maniera permanente. Nel caso in cui si dimenticasse il codice PIN, occorrerà rivolgersi al distributore per potervi risalire.

3. D. IMPOSTAZIONI DEL PRODUTTORE

Il presente menu consente di ripristinare i valori predisposti dal produttore, nel caso in cui l'utente sia incorso in problemi dopo avere modificato alcuni dati relativi a canali ed altro, che potrebbero provocare condizioni di errore. Selezionare il menu "Factory Default" nel menu "Installation" e premere il tasto "OK". Se si desidera continuare, selezionare la casella "Yes". I parametri del ricevitore saranno ripristinati automaticamente. Si osservi che la procedura "Factory Default" può richiedere alcuni minuti.

4. CONFIGURAZIONE DEL SISTEMA

Il presente menu consente di configurare la modalità di uscita video, la lingua, l'ora, il tipo di schermo ed i parametri del modulatore RF.

Selezionare il menu "System Settings" (Impostazioni del sistema) nel menu principale e apparirà la schermata seguente.

TV Select (Seleziona TV)	: seleziona la modalità di uscita video: CVBS o RGB.
RF Channel (Canale RF)	: seleziona o modifica il numero del canale RF, quando il ricevitore è collegato al televisore tramite un connettore RF. Il canale preimpostato dalla fabbrica è il canale 38.
RF Mode (Modalità RF)	: è possibile scegliere fra le modalità PAL B/G, PAL I o PAL D/K.
Screen Type (Tipo di schermo)	: è possibile scegliere fra 4:3 e 16:9, in base al tipo di televisore.
Menu Transparency (Trasparenza menu)	: consente di impostare la trasparenza del menu sullo schermo.
OSD Color (colore OSD)	: consente di selezionare il colore del display dello schermo.

Premere il tasto "MENU" o "EXIT" per tornare al menu precedente.





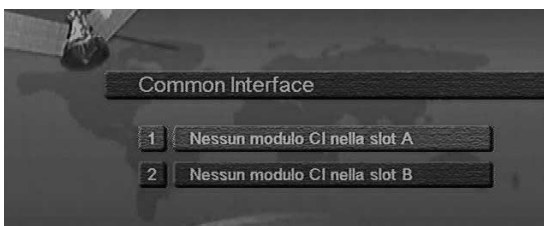
5. SETTAGGIO DELLA LINGUA



Questo menù serve per impostare i parametri della lingua del menù, della lingua audio e dei sottotitoli. Selezionare “Settaggio della lingua” dal menù principale ed apparirà la seguente.

Lingua del menù	: per selezionare la lingua del menù.
Lingua primaria dell' audio	: per selezionare la lingua primaria dell' audio.
Lingua secondaria dell' audio	: per selezionare la lingua secondaria dell' audio.
Sottotitoli	: sottotitolo on/off (per abilitare o disabilitare i sottotitoli).
Sfondo dei sottotitoli	: per regolare lo sfondo per i sottotitoli
Lingua primaria del sottotitolo	: per selezionare la lingua primaria del sottotitolo
Lingua secondaria del sottotitolo	: per selezionare la lingua secondaria del sottotitolo

6. INTERFACCIA COMUNE



Il presente ricevitore è dotato di due slot per PCMCIA. Selezionare il menu “Common Interface” nel menu principale e apparirà la schermata seguente.

Quando è inserito un CAM (Conditional Access Module) per interfaccia comune nello slot PCMCIA, il ricevitore rileva il tipo di CAM in maniera automatica e lo visualizza nel menu principale. Selezionando questo menu è possibile accedere alle diverse

opzioni disponibili a seconda del tipo di CAM, quali autorizzazioni, prenotazione anticipata, dettagli relativi al pacchetto, ecc.





7. ELENCO DEI CANALI

Il presente menu agevola la selezione del canale che si desidera guardare.

L'elenco dei canali viene compilato separatamente per ciascun satellite. Premere il tasto "OK" ed apparirà la schermata seguente. Saranno disponibili informazioni relative al numero e al nome del canale e sullo stato di codifica o blocco del canale stesso.



Per guardare un canale specifico, occorre prima selezionarlo premendo i tasti "su/giù" (▲ • ▼) ed i tasti "pagina avanti/indietro" (▲ ▼). Premere quindi il tasto "OK". Ciò consente di spostarsi sul canale specifico.

È possibile inoltre selezionare un satellite specifico utilizzando il tasto "SAT". Premendo il tasto "♫" è possibile selezionare alternativamente l'elenco dei canali TV o quello dei canali radio. Premendo il tasto "F1" è possibile vedere l'elenco di tutti i canali o un elenco dei canali FTA o dei canali preferiti.

Premere il tasto "MENU" o "EXIT" per tornare al menu

precedente.

8. GUIDA AI CANALI

Premere il tasto "GUIDE" (Guida) ed apparirà la schermata seguente, che fornirà i titoli dei programmi correnti e successivi su canali diversi.

Le informazioni possono comprendere: ora corrente/nome del canale, nome del programma in corso e successivo, ora di avvio e durata totale del programma in corso, ora di avvio e durata totale del programma successivo.

Le informazioni relative ai programmi saranno disponibili soltanto se sono incluse nella trasmissione.

Premendo il tasto "♫" è possibile selezionare alternativamente l'elenco dei canali TV o quello dei canali radio.

Premere il tasto "MENU" o "EXIT" per tornare al menu precedente.

9. AUDIO

Premere il tasto "AUDIO".

Selezionare la modalità audio che si desidera applicare utilizzando i tasti "sinistra/destra" (◀ • ▶).

Alcuni programmi diffusi adottano un sonoro in lingue diverse.

Per selezionare la lingua audio preferita, utilizzare i tasti "su/giù" (▲ • ▼).





7. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Soluzione
Con riferimento al ricevitore	
LED spento sul pannello anteriore o alimentazione assente	<ul style="list-style-type: none">- Collegare adeguatamente il cavo di alimentazione alla presa.- Controllare se il ricevitore si trova in modalità standby.
Nessuna immagine sullo schermo	<ul style="list-style-type: none">- Controllare se la porta di uscita video è ben collegata al televisore.- Controllare se sono stati selezionati il canale o l'uscita video corretti sul televisore.
Nessun suono	<ul style="list-style-type: none">- Collegare opportunamente i cavi audio.- Controllare il livello del volume del televisore.- Premere il tasto "MUTE".
Il telecomando non funziona	<ul style="list-style-type: none">- Puntare il telecomando direttamente in direzione del ricevitore.- Controllare e sostituire le batterie.
Scarsa qualità delle immagini	<ul style="list-style-type: none">- Controllare l'intensità del segnale nel menu "Automatic Channel Search".- Se il livello è basso, provare a regolare l'orientamento dell'antenna.
Operazione anormale quando due ricevitori sono collegati tramite il connettore "IF OUT"	<ul style="list-style-type: none">- Spegnerne uno dei due ricevitori.
Messaggi di errore su schermo	
Searching Signal (Ricerca segnale)	<ul style="list-style-type: none">- Collegare opportunamente il cavo dell'antenna.- Controllare connettore LNB. Sostituire LNB se necessario.- Controllare la posizione dell'antenna. Riallineare, se necessario.- Controllare l'intensità del segnale nel menu "Automatic Channel Search".
Unrecognized Smartcard (Smartcard non riconosciuta)	<ul style="list-style-type: none">- Controllare la Smartcard
Please insert your Smartcard (Inserire la Smartcard)	<ul style="list-style-type: none">- Inserire la Smartcard





8. DATI TECNICI

1. Alimentazione

Tipo	: SMPS
Tensione in entrata	: 95 ~ 240V CA 50/60 Hz
Fusibile	: 250 V/T2A

2. Sintonizzatore

Frequenza in entrata	: 950 ~ 2150 MHz
Livello segnale in entrata	: 65 ~ 25dBm
Impedenza in entrata	: 75Ω non bilanciata
Connettore	: di tipo "F" femmina
Alimentazione LNB	: 13/18V/OFF, max. 500mA con protezione da cortocircuito
Tono 22KHz	: Frequenza 22 ± 4 KHz, ampiezza 0,6 ± 0,2 Vpp
DiSEqC	: versioni 1.0 e 1.2 compatibili
Selezione del canale	: Sintetizzatore di frequenza PLL

3. Demodulatore

Tipo	: QPSK (DVB-S)
Symbol Rate	: 1 ~ 45 MS/s
FEC interno	: codifica convolutiva di Viterbi; valori 1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8
FEC esterno	: Codifica Reed Solomon

4. Decodificatore video

Decodifica di sistema	: MPEG-2 ISO/IEC 13818-2
Profilo e livello	: MPEG-2 MP@ML
Frequenza dati	: 1-15 MB/s
Formati video	: 4:3 (normale) e 16:9 (schermo ampio)

5. Decodificatore audio

Decodifica di sistema	: MPEG-1 ISO/IEC 11172-3 Layer I & II
Modalità audio	: Mono, Dual, Stereo, Joint Stereo
Frequenza di campionatura	: 32, 44, 1, 48 KHz





6. Uscita audio/video

TV SCART	: CVBS, RGB, Audio L/R
VCR SCART	: CVBS, Audio L/R
Jack RCA	: CVBS, Audio L/R
SPDIF	: audio digitale
S-VIDEO	: 1 S-VIDEO

7. Modulatore RF

Uscita modulatore	: CH21-69 (preimpostato su CH38)
Tipo di video	: PAL, B/G, I D/K
Livello di uscita UHF	: 71 ± 4 dBmV
Connettore in uscita	: IEC maschio
Connettore in entrata anteriore	: IEC femmina
Metodo di sintonizzazione	: sintetizzatore di frequenza PLL

8. Interfaccia per dati seriali

Segnale	: porta RS-232, max. 115200 bps
Tipo di connettore	: a 9 poli D-Sub (maschio)

9. Interfaccia comune

Tipo di modulo	: PCMCIA Type II x 2
CAM disponibile	: Viaccess, Irdeto, Nagravision, CryptoWork, Conax, SECA

10. Decodificatore integrato

Viaccess Conditional Access System



9. GARANTIEKARTE

CERTIFICATO DI GARANZIA

Eurotronic Inc. ringrazia per avere scelto i propri prodotti. Si raccomanda a beneficio del cliente di annotare sulla presente scheda il numero di serie dei prodotti ed altre informazioni relative all'acquisto e di conservarla insieme ai documenti personali ed una prova di acquisto. Queste informazioni ci consentiranno di venire incontro alle vostre esigenze.

Nome del modello:

Numero di serie:

Data di acquisto:

Informazioni relative al referente per l'acquisto:

- Nome:

- Indirizzo:

Informazioni relative all'azienda del distributore:

- Nome

- Indirizzo e tel.:

Condizioni

IMPORTANTE:

Conservare questo certificato di garanzia con l'originale della fattura o ricevuta rilasciata al momento dell'acquisto in un luogo sicuro e presentare questi documenti al rivenditore qualora una riparazione coperta da garanzia dovesse essere necessaria.

Condizioni

1. La garanzia Eurotronic Inc. è valida per un periodo di un anno a decorrere dalla data del primo acquisto.
2. Nel caso in cui il prodotto non funzioni adeguatamente durante il periodo di validità della garanzia, il rivenditore o il distributore riparerà i prodotti in maniera che assolvano lo scopo per il quale sono stati progettati, senza addebitare manodopera e ricambi.
3. La presente garanzia sarà onorata soltanto se il Certificato di garanzia è stato debitamente compilato dall'acquirente e se viene presentato al distributore insieme all'originale della fattura o della ricevuta.
4. La presente garanzia non copre i costi di spedizione o di trasporto dal cliente alla sede Eurotronic.
5. Gli obblighi del distributore sono limitati alla riparazione delle parti difettose. Il costo ed il rischio di trasporto alla sede del distributore nonché la rimozione e l'installazione del prodotto insieme ad altri costi direttamente o indirettamente correlati alla riparazione, non sono coperti dalla garanzia.
6. Tutte le riparazioni effettuate in garanzia da officine non autorizzate non saranno rimborsate e, se tali riparazioni danneggiano il prodotto, tali danni non saranno coperti dalla presente garanzia.
7. La presente garanzia è valida solo per difetti a carico dei materiali e della manodopera, in particolare non copre:
 - controlli periodici, regolazioni, manutenzione o conversioni nonché la sostituzione di parti dovuta alla normale usura.
 - Danni causati da incidenti, negligenza, modifiche, uso di parti non originali; uso, installazione o imballaggio impropri.
 - Danni provocati da fulmini, acqua, incendio, atti di guerra, disordine pubblico, aerazione non adeguata o altra causa che sfugga al controllo del distributore.
 - Prodotti nei quali sia stata rimossa, artefatta o resa illeggibile l'etichetta che reca il numero di serie.
8. La presente garanzia è offerta a qualsiasi persona che sia legalmente entrata in possesso del presente prodotto entro il periodo di validità della garanzia.
9. La responsabilità massima di Eurotronic non supererà il prezzo di acquisto effettivo corrisposto dal cliente per il prodotto. In nessun caso Eurotronic sarà responsabile per danni speciali, incidentali, consequenziali o indiretti.